



HUMBOLDT-UNIVERSITÄT ZU BERLIN



Règlement du jeu concours organisé dans le cadre des Erasmus Days

Article 1 – Organisation et durée du concours

Les Journées Erasmus sont des événements de coopération européenne qui rassemblent des acteurs et des actrices des secteurs de l'éducation et de la culture, dans le but de promouvoir et soutenir les échanges d'étudiant(e)s et notamment le programme Erasmus+. Cette année, elles auront lieu les 14, 15 et 16 octobre. L'Université Humboldt de Berlin et le réseau Campus France Deutschland de l'Institut français d'Allemagne proposent conjointement aux étudiant(e)s deux journées d'événements : le jeudi 14 octobre à l'Université Humboldt et le vendredi 15 octobre en ligne.

Une première compétition aura lieu le jeudi 14 octobre. Celle-ci consistera en un quiz en trois manches. Les trois finalistes recevront chacun un prix.

Le deuxième quiz aura lieu en ligne le vendredi 15 octobre. Il se déroulera en un seul tour et il y aura un seul gagnant. La gagnante ou le gagnant, s'il réside à Berlin, retirera son prix à l'Université Humboldt. Le cas contraire, le lot sera envoyé par la poste aux frais de l'organisateur.

Article 2 – Candidates et candidats

Ce concours est ouvert à tou(te)s les participant(e)s qui se sont préalablement inscrit(e)s en ligne à l'une des deux manifestations (en ligne ou en présentiel) proposées dans le cadre des Journées Erasmus. Les lots du jeudi 14 octobre ne pourront être gagnés par des étudiants français en échange à l'Université Humboldt. Les participant(e)s doivent choisir entre le programme présentiel et le programme digital et ne peuvent participer conjointement aux deux manifestations.

Article 3 – Décision finale et prix

Le jury est composé de collaborateurs de l'Université Humboldt et de représentant(e)s du bureau Campus France Allemagne de l'Institut français d'Allemagne.

Les gagnant(e)s sont les participant(e)s ayant le plus de bonnes réponses au quiz et le maximum de points remportés via l'application Kahoot. Le temps de rapidité est pris en compte dans le comptage des points.

Le premier prix est un guide de voyage et un pull de l'Université Humboldt. Les deuxième et troisième prix consistent en un même guide de voyage. Le prix ne peut être réclamé sous une autre forme que celle prévue par le présent règlement. Les organisateurs se réservent le droit de modifier la nature du prix si nécessaire.

Article 4 – Informations légales

Les informations nominatives utilisées dans le cadre du présent concours sont traitées conformément au Règlement général européen sur la protection des données (RGPD) et conformément à la charte de protection des données du site internet <https://www.campusfrance.org/fr>. Les participants et participantes sont informés que les données à caractère personnel les concernant sont enregistrées dans le cadre de ce concours et sont nécessaires à la prise en compte de la participation selon les modalités du présent règlement. Les participants disposent d'un droit d'accès, de rectification et d'opposition à l'ensemble des données les concernant, ainsi que d'autres droits annexes.

Article 5 – Autorisations et responsabilités

Les participantes et participants s'engagent à respecter le protocole sanitaire mis en place par la Humboldt. En s'inscrivant, ils signalent également leur accord à ce que soit diffusées des photos de la manifestation où ils apparaîtraient.

Les organisateurs et organisatrices déclinent toute responsabilité en cas de vol, perte, ou dommages causés lors de la réception et se réservent le droit d'annuler cette manifestation pour toute raison indépendante de leur volonté. Le non-respect du présent règlement entraîne l'annulation de la participation.

Pour toute demande d'information complémentaire vous pourrez vous adresser à info.berlin@campusfrance.org ainsi qu'à exchange-students@hu-berlin.de.

Regelungen des Erasmus Days Wettbewerbs

Artikel 1 - Organisation

Die Erasmus Days sind europäische Kooperationsveranstaltungen, die Akteure aus dem Bildungs- und Kulturbereich zusammenbringen, um den Austausch von Studierenden und das Programm Erasmus+ zu fördern und zu unterstützen. Sie finden dieses Jahr am 14., 15. und 16. Oktober statt. Die Humboldt-Universität zu Berlin und das Netzwerk Campus France Deutschland (aus dem Französischen Institut Deutschland) bieten Studierenden gemeinsam zwei Veranstaltungstage an: am Donnerstag, 14. Oktober, in der Humboldt-Universität und am Freitag, 15. Oktober, online.

Ein erster Wettbewerb findet am Donnerstag, dem 14. Oktober, statt. Es wird ein Quiz in drei Runden angeboten. Die drei Finalisten erhalten jeweils einen Preis.

Das zweite Quiz findet am Freitag, dem 15. Oktober, online statt. Es wird in einer Runde stattfinden und es wird einen Gewinner geben. Der Gewinner, sofern er in Berlin wohnt, kann den Preis an der Humboldt-Universität entgegennehmen. Andernfalls wird der Preis auf Kosten des Veranstalters per Post verschickt.

Artikel 2 - Kandidatinnen und Kandidaten

An diesem Wettbewerb können alle Teilnehmer teilnehmen, die sich zuvor für die Erasmus Days Veranstaltungen online angemeldet haben. Die französischen Austauschstudierenden können die Preise, die am 14. Oktober gegeben werden, nicht gewinnen. Die Teilnehmer müssen sich zwischen dem Präsenzprogramm und dem digitalen Programm entscheiden und können nicht an beiden Veranstaltungen teilnehmen.

Artikel 3 - Preise

Die Jury setzt sich aus Mitarbeitern der Humboldt-Universität zu Berlin und Vertretern der Geschäftsstelle von Campus France Deutschland zusammen.

Die Gewinner sind die Teilnehmer mit den meisten richtigen Antworten auf das Quiz, das über die Kahoot-App veranstaltet wird. Die Geschwindigkeit jeder Antwort wird bei der Zählung der Punkte berücksichtigt.

Der erste Preis ist ein Reiseführer und ein Pullover der Humboldt-Universität. Der zweite und dritte Preis besteht aus demselben Reiseführer. Der Preis kann nicht in einer anderen als der in diesen Regeln vorgesehenen Form beansprucht werden. Die Organisatoren behalten sich das Recht vor, die Art des Preises bei Bedarf zu ändern.

Artikel 4 - Rechtliche Informationen

Die personenbezogenen Daten, die im Rahmen dieses Wettbewerbs verwendet werden, werden im Einklang mit der europäischen Datenschutzgrundverordnung (GDPR) verarbeitet. Die Teilnehmer werden darüber informiert, dass ihre persönlichen Daten im Rahmen dieses Wettbewerbs erfasst werden und notwendig sind, um ihre Teilnahme gemäß diesen Regeln zu berücksichtigen. Die Teilnehmer haben das Recht auf Zugang, Berichtigung und Widerspruch zu allen sie betreffenden Daten sowie weitere damit verbundene Rechte.

Artikel 5 - Befugnisse und Zuständigkeiten

Die Teilnehmer verpflichten sich, das von Humboldt aufgestellte Gesundheitsprotokoll einzuhalten. Mit der Anmeldung erklären sie sich auch mit der Veröffentlichung von Fotos der Veranstaltung einverstanden, auf denen sie zu sehen sind. Die Organisatoren lehnen jede Verantwortung im Falle von Diebstahl, Verlust oder Beschädigung während der Übergabe des Preises ab und behalten sich das Recht vor, die Veranstaltung aus Gründen, die außerhalb ihrer Kontrolle liegen, abzusagen. Die Nichteinhaltung dieser Regeln führt zur Annullierung der Teilnahme.

Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an info.berlin@campusfrance.org oder exchange-students@hu-berlin.de.